

VITALS.UA

VITALS

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



СЕРІЯ PROFESSIONAL

МАСКА ЗВАРНИКА «ХАМЕЛЕОН» 2.0 PANORAMIC TRUE COLOR

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції ТМ «Vitals».

Продукція ТМ «Vitals» виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

УВАГА!

Уважно вивчити цю інструкцію до початку користування виробом.

ЗМІСТ

1.	ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС	05
2.	КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАВАННЯ	11
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	12
4.	ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	13
5.	РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ	15
6.	ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	22
7.	ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	25
8.	УТИЛІЗАЦІЯ	25
9.	МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХНЬОГО УСУНЕННЯ	26
10.	ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	27
11.	ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ	28
12.	УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	29
	ДОДАТОК №1. ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН	32

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ

Ми висловлюємо вам подяку за вибір продукції **TM «Vitals»**.

Продукція **TM «Vitals»** виготовлена за сучасними технологіями, що забезпечує її надійну роботу протягом досить тривалого часу за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки. Ця продукція виготовлена на замовлення ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Продукція продається фізичним та юридичним особам у місцях роздрібно́ї та гуртової торгівлі за цінами, вказаними продавцем, відповідно до чинного законодавства.

Маска зварника «хамелеон» **TM «Vitals», серії «Professional»**, моделі **«2.0 Panoramic true color»** (далі — виріб, маска), за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам нормативних документів України, а саме:

- Технічний регламент засобів індивідуальних засобів № 771 від 21 серпня 2019 р.
- ДСТУ EN 175:2001 (EN 175:1997, IDT) Засоби індивідуального захисту очей та обличчя під час зварювальних та споріднених процесів.
- ДСТУ EN 379:2005 (EN 379:2003, IDT) Засоби індивідуального захисту очей. Автоматичні зварювальні фільтри.
- ДСТУ EN 166:2017 (EN 166:2001, IDT) Засоби індивідуального захисту очей. Технічні умови.
- ДСТУ EN 169:2001 (EN 169:1992, IDT) Засоби індивідуального захисту очей. Фільтри під час виконання зварювання та споріднених процесів. Вимоги до пропускання та рекомендації щодо використання.

Ця інструкція містить усю інформацію про виріб, необхідну для його безпечного та ефективного використання, обслуговування, регулювання.

Дбайливо зберігайте цю інструкцію і звертайтеся до неї в разі виникнення питань щодо роботи, зберігання та транспортування виробу. У разі зміни власника виробу передайте цю інструкцію новому власнику.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Виробник: «Вухан Велхел Фотоелектрік Ко., ЛТД», № 6 Джіансін Род, Вухан, Хубей, КНР.

Виробник не несе відповідальності за збиток та можливі пошкодження, які заподіяні внаслідок неправильного поводження із виробом або використання виробу не за призначенням.

Водночас треба розуміти, що інструкція не може передбачити абсолютно всі ситуації, які можуть мати місце під час використання виробу.

Продукція ТМ «Vitals» постійно вдосконалюється та у зв'язку з цим можливі зміни, які не порушують зовнішній вигляд, конструкцію, комплектацію та оснащення виробу без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни спрямовані тільки на поліпшення та модернізацію виробу.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Маска зварника «хамелеон» ТМ «Vitals», серії «Professional», моделі «2.0 Panoramic true color» (далі — виріб, маска) являє собою захисний щиток зварника у вигляді шолома з автоматичним світлофільтром, призначений для захисту очей та обличчя зварника від ультрафіолетового та інфрачервоного потужного випромінювання, а також конвекційного теплового впливу протягом всього процесу зварювання чи зачищення металу. Виріб придатний для типів зварювання з апаратами MMA, MAG/MIG, TIG, GTAW, PAC, PAW, де:

SMAW — дугове зварювання металевим електродом.

MIG (heavy) — промислове напівавтоматичне дугове зварювання металевим електродом із використанням захисної атмосфери із вуглекислого газу або суміші аргону та вуглекислого газу.

MIG (light) — зварювання легких металів та сплавів металевим електродом у середовищі інертного газу. TIG/GTAW — дугове зварювання неплавким електродом із вольфраму у середовищі інертного газу.

PAC — плазмове дугове різання.

PAW — плазмове дугове зварювання.

Основою цього виробу є світлофільтр з автоматичним затемненням.

Принцип дії виробу полягає у зміні коефіцієнта затемнення світлофільтра (пропускання світлового випромінювання) для захисту очей після впливу потужного світла, а пластиковий щиток-шолом одночасно захищає обличчя та частину голови від впливу світла та бризок металу і летючих часток малої енергії. Світлофільтр має два робочі стани: світлий та темний. До початку зварювання робочий стан світлофільтра — світлий.

Після запалювання зварювальної дуги або іншого джерела яскравого світла світлофільтр переходить у стан затемнення оглядового вікна маски для захисту користувача. Після загасання зварювальної дуги або іншого джерела яскравого випромінювання світлофільтр з регульованим часом затримки повертається у світлий стан.

У такий спосіб виріб забезпечує можливість безперервного спостереження через оглядове вікно за зоною зварювання, як за звичайного освітлення, так і під час зварювання, унеможливаючи зварювання «наосліп» і потреби часткої зміни положення щитка на голові (наприклад, для контролю шва або заміни зварювального електрода тощо).

Живиться електронна плата світлофільтра від 2 змінних батарейок типу CR 2450 та автоматично керує затемненням вікна виробу фотоелементами (сенсорами), які реагують на яскраве світло. Після появи потужного світлового потоку від зварювальної дуги живлення електронної плати здійснюється від вмонтованої фотоелектричної панелі картриджа світлофільтра.

Форма виробу дає змогу під час зварювання використовувати оптичні корегувальні окуляри зору та додаткові захисні окуляри на випадок летючих енергетичних часток.

Завдяки електронному блоку керування виробу є можливість застосування автоматичного світлофільтра в режимі меншої чутливості до яскравого світла для захисту під час зачищення швів після зварювання ручними шліфмашинками.

Для зручності користувача виріб має наголовник із регулятором кута нахилу захисної системи, глибини її посадки та відстані до обличчя.

Крім високих показників надійності та продуктивності роботи, модель «2.0 Panoramic true color» має низку інших переваг:

- **автоматичний світлофільтр технології «True Color»;**
- **4 сенсори;**
- **2 змінні батарейки типу CR 2450;**
- **кут огляду 180°;**
- **широкий діапазон налаштувань.**

Загальний опис моделі наведено на рисунку 1.

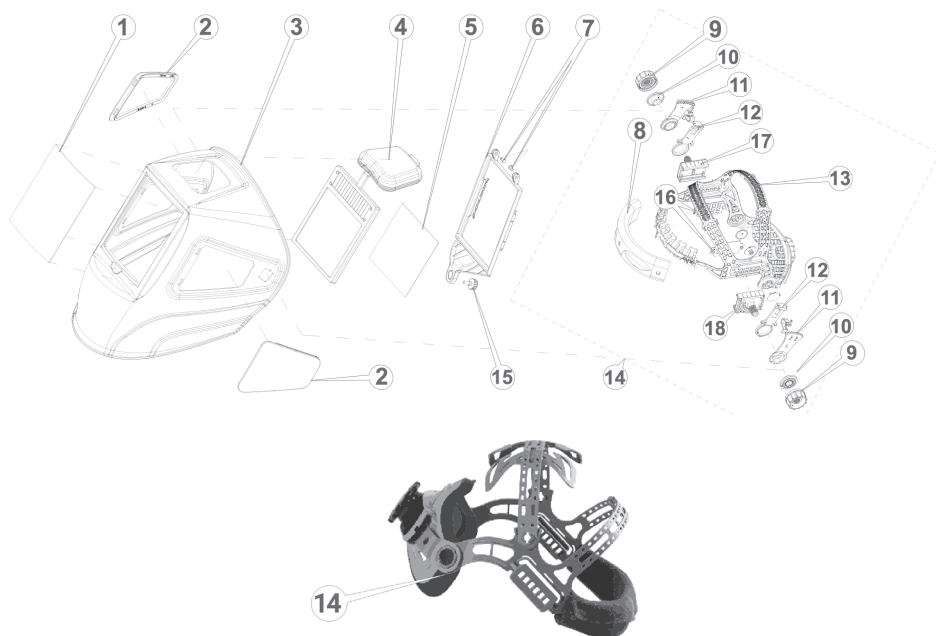


Рисунок 1. Конструкція маски зварника.

Специфікація до рисунка 1.

1. Зовнішнє захисне скло світлофільтра з полікарбонату.
2. Бічне оглядове вікно.
3. Корпус у вигляді шолома.
4. Автоматичний світлофільтр технології «True Color» з блоком керування.
5. Внутрішнє захисне скло світлофільтра із полікарбонату.
6. Каркас кріплення світлофільтра.
7. Обертові засувки.
8. Передня частина наголовника.
9. Гайка механізму наголовника фіксувальна.
10. Шайба.
11. Кутова регульована шайба.
12. Ліва стопорна шайба.
13. Регульований наголовник.
14. Регульований наголовник у зборі.

15. Права стопорна шайба.
16. Фіксувальні кріплення.
17. Правий повзунок.
18. Лівий повзунок.

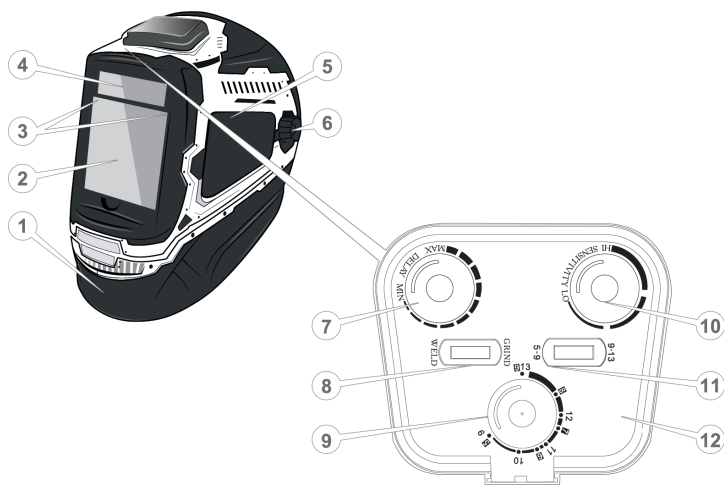


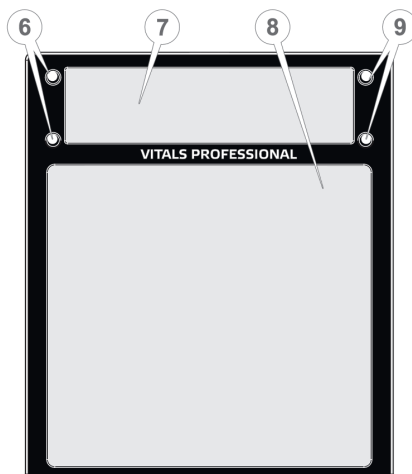
Рисунок 2. Загальний вигляд маски зварника.

Специфікація до рисунка 2.

1. Корпус маски.
2. Оглядове вікно.
3. Фотоелектрична панель.
4. Бокове оглядове вікно.
5. Регулятор часу затримки затемнення фільтра після вимкнення дуги.
6. Перемикач режимів «Зварювання»-«Шліфування».
7. Регулятор ступеня затемнення світлофільтра.
8. Регулятор чутливості.
9. Перемикач діапазону затемнення.
10. Корпус блока керування.



а) вид на світловий фільтр із внутрішнього боку.



б) вид на світловий фільтр із зовнішнього боку

Рисунок 3. Загальний вигляд автоматичного світлофільтра технології «True Color».

Специфікація до рисунка 3.

1. Торговельна марка.
2. Найменування моделі.
3. Маркування параметрів світлофільтра (для докладної інформації див. табл. 2).
4. Індикатор низької напруги живлення.
5. LCD-екран, оглядове вікно з внутрішньої частини, захищене захисним акриловим скельцем.
6. Сенсори (фотоелементи).
7. Фотоелектрична панель.
8. Зовнішній бік оглядового вікна світлофільтра, яке захищене прозорим акриловим скельцем.
9. Сенсори (фотоелементи).

1.2. Значення знаків та піктограм

Розпорядчі знаки



Перед використанням виробу прочитати інструкцію з експлуатації.



Не працювати під час дощу. Берегти від вологи.

Попереджувальні знаки



Обережно! Попередження загальної небезпеки.

Інші знаки та піктограми



Підлягає спеціальній утилізації, окремо від побутового сміття.



Допускається повторне використання.



Крихкий вміст.



Верх.



Пакування не стійке до ушкодження. Гаками не брати.



Штабелювання обмежене..



Берегти від вологи.



Берегти від сонячних променів.



Обов'язкове обережне поводження з виробом. Берегти від ударів чи падінь.

2. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ (таблиця 1)

Таблиця 1

НАЙМЕНУВАННЯ	МОДЕЛЬ
	«2.0 Panoramic true color»
	КІЛЬКІСТЬ, од.
Маска зварника «хамелеон»	1
Наголовник у зборі	1
Зовнішнє захисне скло світлофільтра з полікарбонату	1
Внутрішнє захисне скло світлофільтра з полікарбонату	1
Запасний комплект захисного скла	1
Інструкція з експлуатації	1
Пакувальна коробка	1

УВАГА!

Завод-виробник залишає за собою право вносити в зовнішній вигляд, конструкцію та комплект постачання виробу незначні зміни, які не впливають на його функціональність.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ (таблиця 2)

Таблиця 2

ХАРАКТЕРИСТИКА	МОДЕЛЬ
	«2.0 Panoramic true color»
Сфера застосування для типів апаратів зварювання	MMA, MAG/MIG, TIG, GTAW, PAC, PAW
Розмір оглядового вікна, мм	100×93
Розмір бокового оглядового вікна, мм	50/85×100
Ступінь спротиву світла вікна (затемнення), од. за DIN:	
– в режимі 1	5–9
– в режимі 2	9–13
– в режимі роботи під час різання та шліфування металу	4
Оптичні класи оглядового вікна	1/1/1/1
Ступінь спротиву світла вікна в режимі очікування/шліфування, од. за DIN	4
Тип світлового фільтра	автоматичний
Параметри живлення виробу	3 В, від 2-х батарейок типу CR 2450 або/та від фотоелектричної панелі 23×90 мм
Наявність режиму самотестування	ні
Час переходу від світлого до затемненого стану, с	1/20000
Розміри картриджа світлового фільтра, мм	133×114
Регулювання світлочутливості	так
Режим роботи під час різання та шліфування металу	так
Матеріал корпусу маски	ударостійкий та вогнетривкий нейлон
Індикація розряду батареї	так
Межі регулювання часу переходу від затемненого до світлого стану після вимкнення зварювальної дуги, с	0,15...0,8
Робоча температура навколишнього середовища, °C	–5...+55
Кількість фотоелектричних сенсорів освітлення, од.	4
Ступінь захисту фільтра від ультрафіолетового та інфрачервоного спектра, од. по DIN	16

Таблиця 2 (продовження)

Розрахований час роботи від комплекту батарейок
до заміни, годин

до 5000

Габарити пакування, мм

300×240×250

Маса нетто / брутто, кг

0,7 / 0,8

4. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

4.1 Загальні вимоги безпеки.

4.1.1 Маска зварника «хамелеон» з фільтром автоматичного затемнення належить до складних засобів індивідуального захисту під час використання яких мають виконуватися такі вимоги:

- перед експлуатацією уважно ознайомитися із цією інструкцією з експлуатації та дотримуватися її вимог;
- використовувати виріб необхідно тільки за призначенням, згідно з вимогами цієї інструкції, з дбайливим ставленням до виробу, своєчасно виконуючи заходи технічного обслуговування;
- рекомендована температура використання маски становить від -5 до $+55$ °C, забороняється допускати вплив занадто високих або низьких температур на виріб;
- не піддавати виріб дії атмосферних опадів, відкритих сонячних променів та механічному впливу;
- виконуючи зварювальні роботи, обов'язково мають бути застосовані й інші засоби індивідуального захисту, усі ЗІЗ мають бути дібрані за розмірами, одяг припасований до тіла без вільних кінцівок;
- під час робіт необхідно виконувати загальні вимоги правил пожежної безпеки особливо у вибухонебезпечних зонах;
- захищати картридж світлофільтра від забруднення та від контакту із різними рідинами;
- під час виконання зварювальних робіт слідкувати за оточенням, заборонене перебування сторонніх осіб або тварин;
- забороняється розкривати картридж світлофільтра;
- у разі виявлення несправностей виробу, необхідно звернутися до сервісного центру;
- ремонт виробу має здійснюватися винятково в уповноваженому сервісному центрі з використанням оригінальних запасних частин.

4.2 Спеціальні вимоги безпеки.

4.2.1 Вимоги безпеки до початку роботи з виробом:

- не починати роботу з виробом у стані втоми, під дією алкоголю, ліків та продуктів, які можуть погіршити увагу і швидкість реакції;
- переконатися, що на виробі є заводські маркування, не використовувати виріб без маркувань виробника;
- технічні можливості виробу мають відповідати майбутньому завданню;
- не використовувати маску без (або з пошкодженими) захисними картриджами, відсутність захисних стекол може призвести до пошкодження світлофільтра та бути небезпечною для здоров'я;
- перед використанням необхідно впевнитись, що елементи живлення перебувають у робочому стані;
- слідкувати за станом заряду батарейок та своєчасно змінювати їх;
- негайно припинити роботу з виробом, якщо світлофільтр перестає реагувати на зварювальну дугу або іскри, та звернутися до сервісного центру;
- захисне скло маски не призначене для захисту від ударної дії (наприклад, від удару уламків або від дії агресивних рідин);
- необхідно переконатися в тому, що налаштування затемнення зварювального фільтра відповідає необхідній сфері застосування;
- переконатися, що захисне скло надійно встановлене, не пошкоджене, сенсори не заблоковані пилом;
- перед використанням перевірити налаштування та посадку наголовника.

4.2.2 Вимоги безпеки під час роботи з виробом:

- необхідно слідкувати за умовою робочої зони: має бути забезпечене достатнє освітлення і вентиляція;
- контролювати чистоту захисного скла та оглядових вікон під час користування захисною маскою;
- забороняється класти маску на гарячу поверхню;
- забороняється експлуатувати виріб із такими недоліками:
 1. Пошкоджений корпус виробу або його складові.
 2. Пошкодження захисних стекол, оглядових вікон.
 3. Не працюють або нечітка робота органів керування виробу.
 4. Порушене/пошкоджене кріплення наголовника.
 5. Наявні пошкодження гнізда для встановлення змінних елементів живлення.

4.2.3 Вимоги безпеки після закінчення роботи з виробом:

- після закінчення роботи виріб має бути очищений від пилу і бруду та підготований до зберігання згідно з вимогами цієї інструкції.

4.3 Вимоги безпеки в аварійних ситуаціях.

4.3.1 У разі виникнення аварійних ситуацій (несподівана відмова виробу під час виконання роботи, поява диму на агрегатах, займання виробу, припинення електропостачання, отримання сигналу про можливе наближення природних або техногенних катаклізмів):

- припинити роботи;
- повідомити за необхідності спецпідрозділи (пожежний, медичний, екологічний, спеціальний аварійний);
- вжити заходів до евакуації людей та матеріальних цінностей (за необхідності);
- почати ліквідацію наслідків аварії первинними засобами до прибуття спецпідрозділів, якщо такі отримали виклик, і до їхнього прибуття виставити пости, що обмежують доступ сторонніх у небезпечну зону;
- надати долікарську допомогу постраждалим.

4.3.2 У разі нещасної події з травмуванням, постраждалих перемістити в безпечне місце, викликати швидку медичну допомогу й надати долікарську допомогу. Місце події захистити та зберегти недоторканим для роботи комісії з розслідування.

5. РОБОТА ІЗ ВИРОБОМ

УВАГА!

1. Маска зварника «хамелеон» випускається вже готовою до використання, але перш ніж почати працювати із виробом, необхідно налаштувати наголовник для забезпечення комфортної роботи зварника. Також необхідно задати ступінь чутливості спрацьовування світлофільтра та його освітлення.

2. Якщо виріб транспортувався або зберігався за низької температури, перед використанням його потрібно витримати за кімнатної температури протягом двох годин для зникнення можливого конденсату.

5.1 Підготовка до роботи.

- Обережно витягнути маску зварника із пакувальної коробки, не допускаючи ударів і механічного впливу на виріб.

- Оглянути на предмет механічних пошкоджень корпусу, захисної плівки оглядових вікон, органів керування та електронного шлейфу, живлення, кріплення наголовників та цілісність їхніх лобових м'яких частин, цілісність захисних стекол та оглядових вікон, перевірити легкість ходу всіх рухомих

частин регульованого наголовника та чистоту картриджа світлофільтра і захисних стекол.

- Обережно зняти захисні плівки з внутрішньої та зовнішньої захисних стекол маски, якщо маска використовується вперше.

- Встановити відповідні елементи живлення в передбачене місце.

5.1.1 Монтаж наголовника та регулювання посадки маски.

УВАГА!

Для правильного та комфортного регулювання маска має бути надягнена на голову.

1. Монтаж наголовника.

Під'єднати наголовник до корпусу маски, відрегулювати та зафіксувати гайками-фіксаторами у такий спосіб, щоб забезпечити вільне підймання та опускання маски, для чого її необхідно надягти на голову і виконати регулювання. Маска має сидіти якомога глибше та щільніше, а кут нахилу та відстань між обличчям і внутрішньою частиною маски має забезпечувати комфортну роботу зварника.

УВАГА!

Матеріал, з якого виготовлений наголовник та його м'які накладки, під час контакту зі шкірою може спричинити алергічну реакцію у користувачів з чутливою шкірою.

2. Регулювання глибини посадки.

Глибина посадки регулюється довжиною тім'яної дуги (1, рис. 4). Якщо наголовник сидить надто низько, то необхідно укоротити довжину дуги, якщо надто високо — подовжити довжину (рис. 4), для чого необхідно виконати низку таких дій:

- розстебнути дугу, одночасно вийняти стопорний штифт з отвору дуги;
- перемістити кінець дуги зі штифтом у напрямку стрілки «D», щоб зменшити глибину посадки наголовника, або у напрямку стрілки «E», щоб збільшити глибину посадки наголовника;
- після вдалого налаштування застебнути дугу, одночасно помістити штифт в отвір, фіксуючи необхідну довжину дуги.

3. Регулювання розміру наголовника.

Розмір наголовника регулюється довжиною потиличної дуги (2, рис. 4), обертанням маховичка (3, рис. 4), розташованого безпосередньо ззаду наголовника. Якщо наголовник сидить надто вільно або щільно, виконується

регулювання за такими діями:

- натиснути на маховик (3, рис. 4) та обертати його за напрямком руху годинникової стрілки «А», щоб затягнути потиличну дугу, або за напрямком руху проти годинникової стрілки «В», щоб послабити потиличну дугу;
- перевірити правильність налаштування довжини окружності наголовника, підіймаючи та опускаючи маску — якщо відчувається вільний хід наголовника — має бути здійснене повторне налаштування.

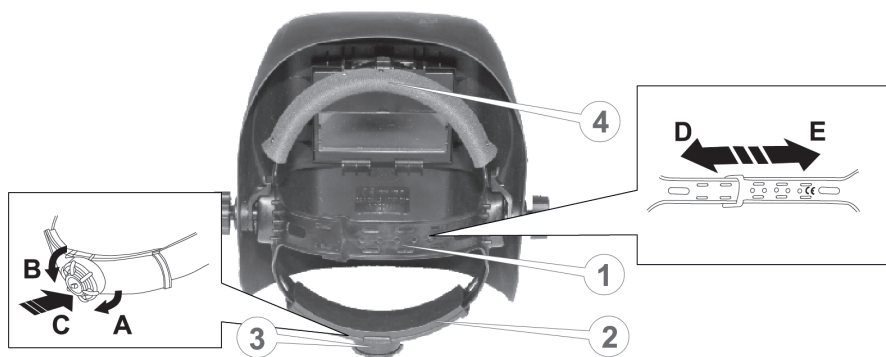


Рисунок 4. Регулювання глибини посадки та окружності наголовника.

4. Регулювання кута нахилу маски.

Для регулювання кута нахилу необхідно виконати такі дії:

- послабити гайку-фіксатор наголовника, обертаючи гайку у напрямку, протилежному руху годинникової стрілки «А» (рис. 5);
- надягти маску та відрегулювати кут нахилу маски, встановивши обмежувач кута нахилу (1) у потрібне положення (5 положень регулювання);
- переконатися, що кут нахилу для забезпечення комфортної роботи вибраний правильно;
- затягнути гайку-фіксатор наголовника, обертаючи гайку в напрямку руху годинникової стрілки «В» у такий спосіб, щоб забезпечити вільне підймання та опускання маски.

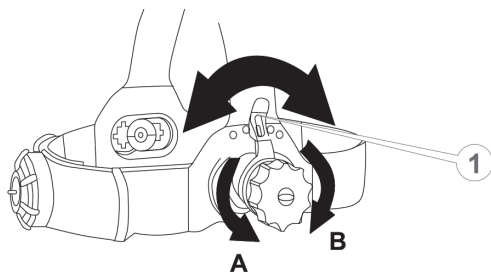


Рисунок 5. Регулювання кута нахилу маски.

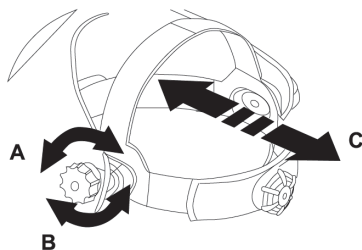


Рисунок 6. Регулювання відстані маски

5. Регулювання відстані між обличчям і внутрішньою частиною маски.

Маску можна переміщати від очей і підводити ближче до очей, ослабивши гайки фіксатори. Відстань від обох очей і світлофільтра має бути рівною. Для регулювання відстані має бути виконана низка таких дій:

- послабити гайки-фіксатори наголовника, обертаючи гайки у напрямку, протилежному руху годинникової стрілки «А» (рис. 6) у такий спосіб, щоб наголовник вільно міг рухатися по напрямних;
- відрегулювати відстань між обличчям і внутрішньою частиною маски, переміщуючи наголовник по напрямних у напрямку стрілки «С» (3 положення регулювання);
- переконаватися, що відстань для забезпечення комфортної роботи вибрана правильно;
- затягнути гайки-фіксатори наголовника у напрямку руху годинникової стрілки «В» у такий спосіб, щоб забезпечити вільне підймання та опускання маски.

5.1.2 Перевірка роботи світлофільтра та його налаштування.

До споживача виріб потрапляє з заводськими налаштуваннями. За необхідності користувач може відрегулювати налаштування світлофільтра для комфортної роботи з виробом.

1. Перевірка працездатності світлофільтра:

Перевірка працездатності світлофільтра здійснюється виконанням такого тестування:

- повернути маску світлофільтром до джерела яскравого світла у такий спосіб, щоб світлові промені потрапляли на сенсори світлофільтра — під впливом яскравого освітлення оглядове вікно має бути затемнене.
- перекрити доступ світлових променів на сенсори світлофільтра — у разі зникнення яскравого світла оглядове вікно має бути освітлене.

УВАГА!

1. Якщо затемнення та освітлення оглядового вікна маски під час перевірки її працездатності не відбувається, використовувати маску забороняється.
2. За низької температури може відбуватися затримка затемнення. Не рекомендовано використовувати маску за температури нижче -5°C .
3. У разі миготіння світлофільтра рекомендовано припинити використання маси та звернутися до сервісного центру.

2. Регулювання ступеня затемнення.

Ступінь затемнення встановлюється через обертання маховичка регулятора (1, рис. 7), відповідно до потрібного виду зварювання та сили зварювальних струмів (табл. 3). Затемнення регулюється у двох діапазонах: «5–9» та «9–13» (передчасно встановивши перемикач діапазону 2, рис. 7, у відповідний інтервал затемнення) за таким принципом: повертаючи ручку регулятора за ходом годинникової стрілки, світлочутливість збільшується, проти ходу годинникової стрілки — зменшується.

Діапазон затемнення встановлюють залежно від виду зварювання, «5–9» — застосовується для затемнення під час зварювання з низьким рівнем сили струму, «9–13» — для затемнення під час зварювання з високим рівнем сили струму.

3. Регулювання чутливості.

Ця опція допомагає налаштувати рівень реагування світлофільтра.

Виконуючи зварювання в закритому приміщенні, чутливість краще ставити високу. Тоді затемнення буде відбуватись тільки в разі виникнення зварювальної дуги. Під час роботи на вулиці краще знизити чутливість.

Для оптимального налаштування рекомендовано встановити чутливість регулятором «SENSITIVITY» (3, рис. 7) на максимум, і поступово зменшувати її до того моменту, поки світлофільтр не почне сприймати світлове випромінювання тільки від зварювальної дуги, а не від зовнішніх джерел світла.

4. Регулювання часу затримки затемнення світлофільтра після вимкнення дуги.

Встановлюється час затримки між закінченням зварювання (зникнення дуги) та відкриттям світлофільтра. Встановлення виконується перемиканням маховичком регулятора «DELAY» (5, рис. 7) від 0,15 до 0,80 секунд. Малий інтервал затримки корисний під час роботи в режимі точкового зварювання. Зварювання на більш високих силах струму потребує максимального інтервалу затримки.

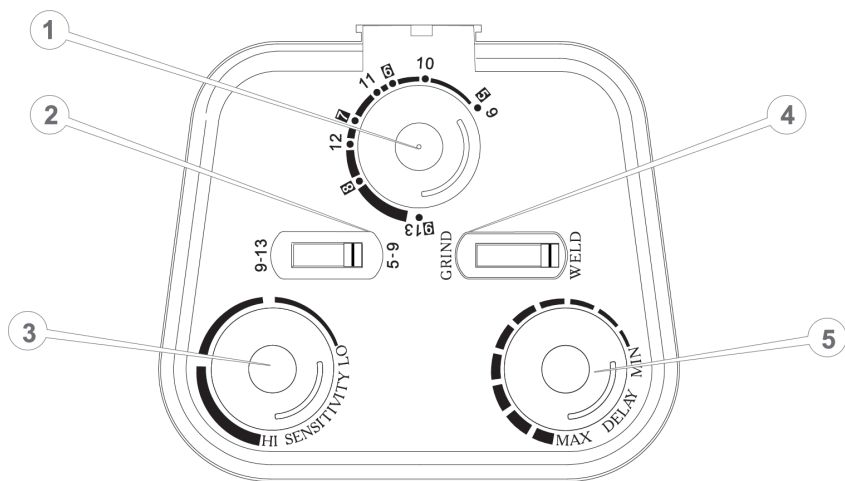


Рисунок 7. Панель керування налаштуваннями світлофільтра маски.

Специфікація до рисунка 7.

1. Регулятор затемнення в діапазонах «5–9» та «9–13».
2. Перемикач діапазонів затемнення: «помірне» («5–9») та «значне» («9–13»).
3. Регулятор параметра «Чутливість».
4. Перемикач режимів «GRIND» («Шліфування») та «WELD» («Зварювання»).
5. Регулятор часу затримки затемнення світлофільтра.

Таблиця 3. Залежність затемнення світлофільтра від виду зварювання та зварювальної сили струму.

Метод зварки	Зварювальний струм (А)												
	0,5	2,5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450	
	1,0	5,0	15	30	60	100	150	200	250	300	400	500	
SMAW				9	10		11		12		13		
MIG (heavy)						10	11		12		13		
MIG (light)						10	11		12		13		
TIG/GTAW			9	10	11		12		13				
PAC						11		12			13		
PAW			9	10	11	12		13					

5.1.3 Підготовка до режиму шліфування.

Завдяки електронному блоку керування виробу є можливість застосування автоматичного світлофільтра в режимі меншої чутливості до яскравого світла для захисту під час зачищення швів після зварювання в режимі «GRIND» («Шліфування»). Користування маскою в режимі шліфування передбачає, що світлофільтр не буде спрацьовувати на яскраві спалахи іскор (оскільки ступінь спротиву світла вікна в режимі шліфування лише 4 од. за DIN), проте його налаштування для режиму зварювання збережуться.

Для того щоб почати використовувати маску в режимі «Шліфування», перемикач режимів (4, рис. 7) панелі керування має бути встановлений у відповідне положення «GRIND» («Шліфування»).

5.2 Користування виробом.

5.2.1 Користування виробом під час виконання зварювальних робіт.

Використовувати налаштовану маску з відрегульованим світлофільтром та наголовником згідно з п. 5.1 як захист очей та обличчя для відповідного типу зварювання. Виконання зварювальних робіт вести відповідно до інструкцій зі зварювання та вимог техніки безпеки інструкції виробника інструменту.

5.2.2 Користування виробом під час зачищення зварних швів.

Використовувати налаштовану маску з відрегульованим світлофільтром та наголовником згідно з п. 5.1 як захист очей та обличчя для шліфування. Виконання оброблювальних робіт по металу вести відповідно до інструкцій та вимог техніки безпеки інструкції виробника інструменту.

5.3 Завершення роботи з виробом.

Після завершення робіт з виробом маска зварника «хамелеон» має бути очищена від можливих забруднень; візуально оглянута на відсутність механічних чи термічних пошкоджень корпусу виробу або його складових, світлофільтра, панелі керування; перевірена індикація напруги елементів живлення, та підготовлена до зберігання згідно з розділом 7 цієї інструкції.

У разі виникнення невідповідностей чи пошкоджень звернутися до сервісного центру.

5.4 Рекомендації з ефективного використання виробу.

1. До початку роботи необхідно відрегулювати наголовник маски під себе для досягнення максимального комфорту.

2. Перед початком робіт з виробом обов'язково перевіряти індикацію елементів живлення та працездатність світлофільтра.

3. Для кожного типу зварювання використовувати відповідні налаштування світлофільтра.

4. Слідкувати за чистотою оглядових вікон та станом прозорості зовнішнього та внутрішнього захисних стекол світлофільтра. Зовнішнє найбільше потерпає від розплавлених крапель і підлягає періодичній заміні.

5. Під час зміни виконуваної роботи зі зварювання на шліфування (і навпаки) обов'язково перемикає режим роботи світлофільтра маски зварника.

6. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА!

У разі виявлення механічних та термічних пошкоджень виробу, необхідно звернутися до сервісного центру.

Для забезпечення надійної роботи маски зварника «хамелеон» ТМ «Vitals», серії «Professional», моделі «2.0 Panoramic true color», протягом тривалого періоду експлуатації та зберігання, необхідно своєчасно проводити нескладне технічне обслуговування маски.

Передбачені такі види технічного обслуговування:

- контрольний огляд;
- технічне обслуговування.

6.1 Контрольний огляд необхідно проводити до та після використання виробу або його транспортування.

Контрольний огляд передбачає:

- огляд корпусу виробу, частин та деталей на відсутність механічних і термічних ушкоджень;
- очищення корпусу маски, захисних стекол, наголовника від пилу та бруду;
- перевірки працездатності світлофільтра, у разі необхідності звернутися до сервісного центру.

Під час очищення картриджа світлофільтра використовувати чисту тканину із бавовни, яка зволожена у неагресивній рідині (слабкий мильний розчин, засіб для миття скла).

Не використовувати розчинники, абразивні матеріали або речовини, які містять у собі мастило для очищення виробу.

Під час очищення виробу від пилу та бруду електронний шлейф не перегинати та не докладати завеликих зусиль до деталей маски, щоб уникнути їхнього пошкодження.

6.1.1 Перевірка працездатності світлофільтра.

Для перевірки працездатності має бути виконане тестування на відгук світлофільтра, як описано в п. 5.1.2, з урахуванням температури довкілля.

У разі, якщо світлофільтр дає повільний відгук (або він відсутній), чи в процесі користування маскою виявлено, що світлофільтр не реагує на перемикання режимів роботи, потрібно припинити роботу з маскою зварника «хамелеон» та звернутися до сервісного центру для заміни світлофільтра.

6.2 Технічне обслуговування.

Передбачає:

- заміну захисних стекол світлофільтра з полікарбонату;
- заміну елементів живлення;
- заміну автоматичного світлофільтра.

6.2.1 Виймання та заміна захисних стекол.

УВАГА!

Користування маскою зварника з пошкодженими захисними стеклами забороняється.

Виймання та заміна захисних стекол (зовнішнього та внутрішнього) виконується однаковим способом.

Для того щоб вийняти скло, необхідно:

- підчепити скло за виїмку на нижній крайці та потягнути його вгору за центральну її частину, щоб скло вийшло із зачеплення лапок (виймати скло обережно, щоб не порізати палець);
- за першого використання маски зварника «хамелеон» зняти захисну плівку з обох сторін стекол;
- перевірити скло на предмет пошкодження (за потреби замінити), видалити зі скла пил та бруд;
- обережно повернути скло на передбачене місце;
- переконаватися, що захисне скло надійно притиснуте з двох сторін фіксувальними лапками.



Рисунок 8. Виймання захисного скла світлофільтра.

6.2.2 Заміна картриджа світлофільтра.

Картридж світлофільтра виймається у разі проведення технічного обслуговування маски.

Порядок виймання:

- вийняти захисне скло;
- обережно вивести картридж із зачеплення чотирьох фіксувальних лапок, які розміщені на корпусі маски;
- після обслуговування картриджа обережно повернути картридж на передбачене місце), переконавшись в надійності фіксації картриджа;
- встановити захисне скло у початкове положення (попередньо очистити її або замінити у разі необхідності);
- перевірити надійність фіксації.

6.2.3 Заміна елементів живлення.

УВАГА!

1. Якщо швидкість або рівень затемнення знижуються, це означає, що розряджені батареї.
2. Якщо світлофільтр під час ввімкнення не переходить в режим освітлення, це означає, що елементи живлення розряджені.

Живиться світлофільтр від 2 змінних батарейок типу CR 2450 та автоматично вмикається фотоелементами (сенсорами), які реагують на яскраве світло.

Маска зварника «хамелеон» постачається готовою до використання (зі вставленими батарейками).

Відділення для змінних батарейок розташоване на верхній центральній частині зсередини маски.

Перед заміною батарейок необхідно перевести режим роботи світлофільтра в режим шліфування (для зменшення чутливості світлофільтра) на електронній панелі керування.

Для зручності користування на масці зварника «хамелеон» розташовано індикатор низької напруги (4, рис. 3) елементів живлення (батарею), який спалахує червоним кольором у разі необхідності заміни елементів живлення.

7. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

7.1 Транспортування.

Корпус маски зварника «хамелеон» виготовлений з ударостійкого та вогнетривкого матеріалу. Водночас цей виріб потребує обережного поводження під час транспортування та відповідних умов зберігання.

Виріб може транспортуватися всіма видами транспорту, які забезпечують збереження виробу відповідно до загальних правил перевезень.

Необхідно подбати про те, щоб не пошкодити маску під час транспортування. Забороняється розташовувати на виробі важкі предмети.

Розміщення та кріплення маски в транспортних засобах мають забезпечувати стійке положення виробу та унеможливити його переміщення під час транспортування.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт і транспортування маска не має піддаватися ударам і впливу атмосферних опадів.

Допустимі умови транспортування маски: температура довкілля від -15 до $+55$ °C, відносна вологість повітря до 90 %.

7.2 Зберігання.

Зберігати виріб рекомендується у заводському пакуванні у такий спосіб, щоб унеможливити потрапляння променів світла на фото сенсори світлофільтра маски, для уникнення розрядження елементів живлення.

Зберігати виріб рекомендовано в приміщеннях, які добре провітрюються, за температури від -15 до $+55$ °C із відносною вологістю повітря не більше 90 %, у місці недоступному для дітей.

8. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидати виріб із побутовими відходами! Виріб, у якого завершився термін експлуатації, знаряддя та пакування мають здаватися на утилізацію та повторне перероблення.

Інформацію про утилізацію можна отримати в місцевій адміністрації.

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ (таблиця 4)

Таблиця 4

ОПИС НЕСПРАВНОСТІ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСОБИ УСУНЕННЯ
Нерівномірне затемнення світлофільтра	Вийшов з ладу світлофільтр	Звернутися до сервісного центру
Світлофільтр не затемнює оглядове вікно або відбувається мерехтіння у вікні	Сенсори забруднені або заблоковані від проникнення променів світла	Очистити поверхню сенсорів. Переконаватися, що сенсори не заблоковані від потрапляння на них променів світла
	Сенсори пошкоджені	Звернутися до сервісного центру
	Розрядились змінні елементи живлення	Звернутися до сервісного центру
Оглядове вікно залишається затемненим після того, як зварювальна дуга згасне, або коли дуга відсутня	Сенсори забруднені або заблоковані від проникнення променів світла	Очистити поверхню сенсорів. Переконаватися, що сенсори не заблоковані від падіння на них променів світла
Повільний відгук світлофільтра	Занадто низька температура довкілля	Дотримуватися температури експлуатації маски в діапазоні від -5 до +55 °C
Оглядове вікно не достатньо затемнене	Неправильне налаштування затримки освітлення світлофільтра	Відрегулювати ступінь затемнення світлофільтра
Оглядове вікно освітлюється під час після світіння у зоні робіт	Неправильне налаштування чутливості світлофільтра	Відрегулювати затримку освітлення
Оглядове вікно не затемнюється за запаленої дуги	Неправильне налаштування чутливості світлофільтра	Відрегулювати чутливість світлофільтра
Недостатній огляд зони зварювання	Забруднене або пошкоджене захисне скло	Очистити або замінити захисні стекла
	Недостатнє освітлення робочого місця	Забезпечити достатнє освітлення робочого місця
Маска погано тримається на голові	Неправильне регулювання наголовника	Відрегулювати наголовник

10. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк експлуатації виробу та умови гарантії вказані в гарантійному талоні (додаток 1) і визначаються з дати роздрібного продажу. Строк служби виробу становить 10 (десять) років від дати продажу, гарантійний строк зберігання та придатності становить 10 (десять) років від дати виготовлення продукції.

Дата виготовлення виробу визначається за серійним номером виробу в партії, який складається з дев'ятох цифр та має вигляд — ММ.YY.ZZZZZ, який розшифровується:

ММ — місяць виготовлення;

YY — рік виготовлення;

ZZZZZ — порядковий номер виробу в партії.

Цей виріб не потребує проведення додаткових проектних робіт для введення в експлуатацію.

Протягом гарантійного строку несправні деталі та вузли замінюються за умови дотримання вимог інструкції з експлуатації та відсутності пошкоджень, пов'язаних із порушенням умов експлуатації, зберігання, транспортування виробу.

Споживач має право на безкоштовне гарантійне усунення недоліків, виявлених і пред'явлених у період гарантійного терміну та зумовлених виробничими дефектами.

Ремонт за гарантією здійснюється в сертифікованих сервісних центрах. У зв'язку зі складністю конструкції ремонт може тривати понад два тижні.

Причину виникнення відмов і терміни їхнього усунення визначають фахівці сервісного центру.

На час здійснення гарантійного ремонту строк гарантії збільшується на час перебування товару в ремонті. Відлік доданого терміну починається від дати приймання виробу до гарантійного ремонту.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає відповідний акт, на підставі якого користувач самостійно розв'язує питання з організацією-постачальником про заміну виробу або повернення грошей. Після закінчення гарантійного строку сервісні центри продовжують здійснювати обслуговування та ремонт виробу, але вже за рахунок споживача.

Право на гарантійний ремонт не є підставою для інших претензій.

11. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ВИРОБІВ ТЕХНІЧНИМ РЕГЛАМЕНТАМ УКРАЇНИ

1. Декларування відповідності виробу на території України проводить представник виробника, ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра, буд. 70, приміщення 9, т. 0 800 301 400. Наведені вироби відповідають вимогам чинних технічних регламентів та стандартів України. Декларації складаються українською мовою.

2. Декларація про відповідність виробу стосується винятково виробів у тому стані, у якому вони введені в обіг, і не охоплює компонентів та/або змін, які були пізніше впроваджені у виробі кінцевим користувачем.

До оцінки відповідності залучається представник виробника, який долучає орган з оцінки відповідності як третю сторону, незалежну від організації або виробів, які він оцінює.

За результатами оцінки відповідності залучений незалежний, призначений для подібних робіт, орган оформлює сертифікат відповідності або сертифікат типу, перевіряє текст декларації та реєструє у своєму реєстрі.

3. Декларація про відповідність виробу містить такі дані:

- повне найменування й місцезнаходження виробника і його уповноваженого представника;
- повне найменування й місцезнаходження особи-резидента України, уповноваженої виробником на збирання технічного файлу;
- опис і ідентифікаційні дані машини, що охоплюють узагальнене найменування, функції, модель, тип, серійний номер і комерційну назву;
- відомості про те, що машина відповідає положенням Технічного регламенту безпеки машин, і в разі потреби відомості про відповідність машини іншим технічним регламентам та/або іншим вимогам, яким відповідає машина;
- найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності й номер сертифіката перевірки типу машини;
- у разі необхідності найменування, місцезнаходження та ідентифікаційний номер призначеного органу з оцінки відповідності, яким схвалено систему керування якістю;
- посилання в разі необхідності на:
 - національні стандарти, що застосовуються;
 - інші нормативні документи, що застосовуються;
 - місце й дату декларування;

– зазначення персональних даних і підпис особи, уповноваженої на оформлення декларації від імені виробника або його уповноваженого представника.

4. Уповноважений представник виробника машини на території України зберігає оригінал декларації про відповідність машини протягом щонайменше 10 років від дати виготовлення останньої машини.

Скановані копії оригіналу декларації безперешкодно надаються споживачу під час передачі товару.

12. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ (таблиця 5)

Таблиця 4

ПОЗНАЧЕННЯ	ПОЯСНЕННЯ
DIN	відносна одиниця вимірювання (в контексті даного виробу стосується спротиву світлу вікна, тобто затемнення), названа на честь німецької національної організації зі стандартизації

НОТАТКИ

[illegible]

НОТАТКИ

[illegible]

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

№ _____

Під час придбання виробу (товару) вимагайте перевірки комплектності, наявності інструкції, працездатності виробу та правильного заповнення гарантійного талона у вашій присутності.

Постачальник, імпортер, представник виробника та підприємство, яке приймає претензії споживачів на території України: ТОВ «МОТОТЕХІМПОРТ», 49000, Україна, м. Дніпро, пр. Яворницького Дмитра буд.70, приміщення 9, т. 0 800 301 400.

Адреси сервісних центрів, їхні контакти ви можете знайти на сайтах компанії dtz.ua, торговельних мапок vitals.ua, vitals-aqua.ua, nowatools.com.ua, limexbrand.com, ingcotools.com.ua, kentavr.ua або за номером 0 800 301 400.

Найменування товару	
Модель	
Серійний номер	
Торговельна організація	
Адрес торговельної організації	
Виріб перевірів і продав	
Строк гарантії на товар	
Печатка або штамп торговельної організації	
Ціна	
Дата продажу	

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». Виробник та його адреса вказані на виробі та в експлуатаційних документах. Якщо вказати її на виробі неможливо, то тільки в експлуатаційних документах або пакуванні.

Інформація про товар, яка вказана в гарантійному талоні, має відповідати вказаній на товарі, в експлуатаційній документації та пакуванні. За згодою споживача, під час купівлі, гарантія може бути оформлена в електронному вигляді через онлайн-сервіси продавця.

Вироби торгових марок «Vitals» (серії: «Master», «Professional»), «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex», відповідають вимогам технічної документації виробника, чинним вимогам та

стандартам України, вказаним у сертифікатах відповідності та/або деклараціях відповідності технічним регламентам.

Виробник (представник виробника, імпортер, постачальник, продавець) гарантує відповідність виробу (товару) вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання споживачем правил, які вказані в експлуатаційних документах (Інструкції з експлуатації). Виробник (продавець) гарантує можливість використання товару за призначенням протягом строку гарантії. Гарантійний термін експлуатації — термін, протягом якого гарантується використання товару, зокрема комплектувальних виробів та складових частин за призначенням, за умови дотримання споживачем правил користування і протягом якого виконуються гарантійні зобов'язання.

Гарантійний строк (термін) експлуатації товарів на території України поширюється на продукцію, вказану в наведеній нижче таблиці. Роботи з гарантійного ремонту (обслуговування) виконуються для споживача безоплатно.

Вимоги споживача розглядаються після пред'явлення споживачем розрахункового документа, а щодо товарів, на які встановлено гарантійний строк, — технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу. Вимоги споживача щодо технічно складних побутових товарів — після пред'явлення розрахункового документа, передбаченого Законом України «Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг», та технічного паспорта чи іншого документа, що його замінює, з позначкою про дату продажу.

У разі оформлення гарантії в електронному вигляді розрахунковий документ залишається єдиним матеріальним підтвердженням купівлі.

На гарантійний ремонт приймаються вироби (товари) у чистому вигляді, без змінних знарядь та аксесуарів, у первісному стані.

Для гарантійного ремонту звертайтеся винятково в сервісні центри торгових марок «Vitals», «Vitals Aqua», «KENTAVR», «NOWA», «Powercraft», «Ingco», «Limex».

Ремонт за гарантією має здійснюватися кваліфікованими фахівцями із використанням оригінальних запасних частин винятково в спеціалізованому центрі. Замінені за гарантією деталі та вузли переходять у розпорядження сервісного центру.

Гарантійний термін експлуатації збільшується на час перебування товару в ремонті (час користування споживачем аналогічним товаром з обмінного фонду до гарантійного терміну не додається). Зазначений час обчислюється від дня звернення споживача до виконавця (продавця,

виробника) з вимогою про усунення недоліків.

Якщо з технічних причин ремонт виробу неможливий, сервісний центр видає акт з експертним висновком, на підставі якого споживач здійснює повернення або заміну товару.

Номенклатура	Торгова марка							
	Vitals			Vitals Aqua	KENTAVR	NOWA	Powercraft	Ingco
	серія Vitals	серія Master	серія Professional					
Садово-паркова техніка*	36	36	60		24	12	12	
Ручний мережевий та акумуляторний електроінструмент	36	36	60			12		
Акумулятори та зарядні пристрої до акумуляторної техніки	12	12	12					
Зварювальне обладнання	36	36	60		24	12	12	
Компресори	36	36	60		24	12	12	
Зарядні пристрої	36	36	60		24	12		
Силове обладнання (генератори, двигуни, мотопомпи)	36	36	60		24	12		
Будівельне обладнання	36	36	60		24			
Мийки високого тиску	36	36	60		24	12		
Насосне обладнання			36**(18***)		24**(18***)	12		
Бетономішалки	24				12			
Промислові обігрівачі	36					12		
Обприскувачі, насадки до обприскувачів	36					12		
Стабілізатори	36							
Ручний інструмент****	12	12	12					12
Садовий ручний інструмент Vitals	12	12						
Лещата слюсарні Vitals	36							
Зварювальні аксесуари Vitals	12		12					

* — до садово-паркової техніки належать: бензопили, електропили, мотокоси, електрокоси, тримери, газонокосарки, гілкоподрібноувачі, повітрорудки, мотобури, мотообприскувачі, пирососи садові, човнові мотори, верстати для заточування ланцюгів, кушорізи.

** — для бака розширювального або гідроаккумулятора від наскрізної корозії становить від 12 до 36 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками).

*** — для груші (мембрани) становить від 12 до 18 місяців (згідно з наведеною таблицею за торговельними марками) зі вказаною в гарантійному талоні дати роздрібного продажу.

**** — гарантія надається на весь термін експлуатації до його фізичного зносу (за правильної експлуатації).

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ НЕ НАДАЮТЬСЯ У РАЗІ:

1. Відсутності гарантійного талона або неможливості його прочитати, неправильного або неповного його заповнення, відсутності в ньому дати продажу, печатки (штампа) і підпису продавця, серійного номера виробу.*

2. Відсутності розрахункового документа касового (товарного) чеку або накладної.

3. Наявності виправлень у гарантійному талоні.

4. Відсутності, зміни, знищення серійного номера виробу (товару), або невідповідності серійного номера виробу, вказаному в гарантійному талоні.

5. Відсутності, порушення чи зміни пломби на виробі (якщо вона передбачена).

6. Використання виробу не за призначенням або із рівнем промислових навантажень.

7. Недотримання правил періодичного технічного обслуговування, вказаних в Інструкції з експлуатації (заміни мастила, сальників, колекторних щіток, зубчастих пасків тощо), що стало причиною виходу виробу із ладу.

8. Наявності механічних пошкоджень, які вплинули на функціональність виробу.

9. Наявності недоліків, у результаті порушення режимів зберігання.

10. Самостійного ремонту або модернізації виробу споживачем чи третіми особами поза сервісними центрами.

11. Недоліків, що виникли внаслідок стихійного лиха.

12. Наявності впливу високої температури чи відкритого вогню.

13. Наявності повного природного зносу в результаті надмірної інтенсивної експлуатації.

14. Пошкодження штепсельної вилки внаслідок недостатнього (поганого) електричного контакту, відсутності штепсельної вилки.

15. Виходу з ладу одночасно статора й ротора: недотримання часових інтервалів під час роботи з інструментом, перегріву внаслідок забруднення вентиляційних каналів, перевищення споживчої потужності.

** У разі оформленого електронного гарантійного талона пункт не діє.*

ГАРАНТІЙНІ ОБОВ'ЯЗКИ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИТРАТНІ ЕЛЕМЕНТИ ТА АКСЕСУАРИ, ЯКЩО ЇХНЯ ЗАМІНА ПЕРЕДБАЧЕНА КОНСТРУКЦІЄЮ ТА НЕ ПОВ'ЯЗАНА З РОЗБИРАННЯМ ВИРОБУ:

1. Комплектовання (підставки, кріпильні елементи, змінний інструмент, елементи живлення, паси, свічки запалювання та накаливання, ланцюги, ножі та катушки для волосіні, колеса, повітряні та паливні фільтри, щітки, ножі, адаптери ножів, змінні рукави, байонетні роз'єми, запобіжники, опорні фланці під різальні гарнітури, мембрани електричного фарбопульта, знімні руків'я, зварювальні кабелі, аксесуари тощо), документація в комплекті виробу.

2. Неповну комплектацію виробу, яка могла бути виявлена під час його продажу.

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб		
Модель		
Серійний номер		
Вилучено (дата):	Торговельна організація	
	Дата продажу	
Видано (дата):		
Майстер (ПІБ та підпис)	Печатка або штамп сервісного центру	Печатка або штамп торгової організації

ВІДРИВНИЙ ТАЛОН

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

Виріб після гарантійного ремонту отримав у робочому стані, без дефектів. Претензій не маю.

Дата

ПІБ покупця

Підпис покупця

ФОРМУЛЯР ГАРАНТІЙНИХ РОБІТ

№	Дата проведення ремонту		Опис ремонтних робіт та заміє- них деталей	Прізвище майстра та печатка сервісного центру
	Початок	Закінчення		

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

--	--	--	--	--



VITALS.UA